

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TBT/7
3 de marzo de 1999

(99-0805)

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

CUARTO EXAMEN ANUAL DE LA APLICACIÓN Y EL FUNCIONAMIENTO DEL ACUERDO

Nota documental de la Secretaría

En su reunión de 31 de marzo de 1999, el Comité realizará su cuarto examen anual de conformidad con el párrafo 3 del artículo 15 del Acuerdo. El presente documento contiene información sobre las novedades registradas en la aplicación y el funcionamiento del Acuerdo durante el período comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1998.

El contenido del presente documento es el que sigue:

Página

I.	COMITÉ DE OBSTÁCULOS TÉCNICOS AL COMERCIO.....	3
1.1.	Composición del Comité	3
1.2	Principales actividades del Comité durante el período examinado.....	4
II.	APLICACIÓN Y ADMINISTRACIÓN.....	6
2.1	Declaraciones sobre la aplicación y administración del Acuerdo (párrafo 2 del artículo 15)	6
III.	NOTIFICACIONES	6
3.1	Notificaciones efectuadas por los Miembros en el año examinado y desde la entrada en vigor del Acuerdo, por Miembro y por artículo pertinente del Acuerdo.....	6
3.1.1	Objetivo y razón de ser indicados en las notificaciones	9
3.1.2	Cumplimiento por los Miembros del plazo recomendado para la presentación de observaciones en el año examinado	9
3.2	Notificaciones previstas en el párrafo 7 del artículo 10 - Acuerdos bilaterales o multilaterales concertados por los Miembros sobre cuestiones relacionadas con reglamentos técnicos, normas o procedimientos de evaluación de la conformidad.....	11
IV.	PUBLICACIONES Y SERVICIOS DE INFORMACIÓN	11
4.1	Publicaciones utilizadas para anunciar que se está trabajando en la elaboración de proyectos de reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad, con arreglo a lo dispuesto en los artículos 2.9.1 y 5.6.1 del Acuerdo.....	11
4.2	Publicaciones en las que se dan a conocer los textos definitivos de reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad, con arreglo a lo dispuesto en los artículos 2.11 y 5.8 del Acuerdo	11
4.3	Servicios a los que puede solicitarse información, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 10 del Acuerdo	11
V.	ASISTENCIA TÉCNICA Y TRATO ESPECIAL Y DIFERENCIADO.....	11

VI.	SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 14	11
VII.	CÓDIGO DE BUENA CONDUCTA PARA LA ELABORACIÓN, ADOPCIÓN Y APLICACIÓN DE NORMAS	14
VIII.	DOCUMENTOS DE TRABAJO Y DOCUMENTOS ESPECIALES DISTRIBUIDOS DURANTE EL PERÍODO EXAMINADO	14

I. COMITÉ DE OBSTÁCULOS TÉCNICOS AL COMERCIO

1.1. Composición del Comité

Presidente: Sr. Otto Th. Genée (Países Bajos)

Miembros¹

Alemania	Francia	Nigeria
Angola	Gabón	Noruega
Antigua y Barbuda	Gambia	Nueva Zelandia
Argentina	Ghana	Países Bajos
Australia	Granada	Pakistán
Austria	Grecia	Panamá
Bahrein	Guatemala	Papua Nueva Guinea
Bangladesh	Guinea-Bissau	Paraguay
Barbados	Guinea, Rep. de	Perú
Bélgica	Guyana	Polonia
Belize	Haití	Portugal
Benin	Honduras	Qatar
Bolivia	Hong Kong, China	Reino Unido
Botswana	Hungría	República Centrafricana
Brasil	India	República Checa
Brunei Darussalam	Indonesia	República Dominicana
Bulgaria	Irlanda	República Eslovaca
Burkina Faso	Islandia	República Kirguisa
Burundi	Islas Salomón	Rumania
Camerún	Israel	Rwanda
Canadá	Italia	Saint Kitts y Nevis
CE	Jamaica	Santa Lucía
Chad	Japón	San Vicente y las Granadinas
Chile	Kenya	Senegal
Chipre	Kuwait	Sierra Leona
Colombia	Lesotho	Singapur
Congo	Liechtenstein	Sri Lanka
Congo, Rep. Dem. del	Luxemburgo	Sudáfrica
Corea	Macao	Suecia
Costa Rica	Madagascar	Suiza
Côte d'Ivoire	Malasia	Suriname
Cuba	Malawi	Swazilandia
Dinamarca	Maldivas	Tailandia
Djibouti	Malí	Tanzanía
Dominica	Malta	Togo
Ecuador	Marruecos	Trinidad y Tabago
Egipto	Mauricio	Túnez

¹Miembros y observadores al 31 de diciembre de 1998.

El Salvador	Mauritania	Turquía
Emiratos Árabes Unidos	México	Uganda
Eslovenia	Mongolia	Uruguay
España	Mozambique	Venezuela
Estados Unidos	Myanmar	Zambia
Fiji	Namibia	Zimbabwe
Filipinas	Nicaragua	
Finlandia	Níger	

Gobiernos observadores²

Albania	Estonia	Nepal
Andorra	Etiopía	Omán
Arabia Saudita	ex Rep. Yugoslava de Macedonia	Seychelles
Argelia	Federación de Rusia	Sudán
Armenia	Georgia	Taipei Chino
Azerbaiyán	Jordania	Tonga
Belarús	Kazakstán	Ucrania
Cabo Verde	Laos	Uzbekistán
Camboya	Letonia	Vanuatu
China	Lituania	Viet Nam
Croacia	Moldova	

Organizaciones internacionales

Los países ACP³, la AELC², la ALADI², el Banco Mundial, el CCI, la CEI, la CEPE de las Naciones Unidas, la FAO, la Comisión FAO/OMS del Codex Alimentarius, el FMI, la ISO, la OIE, la OCDE, la OIML², la OMS y la UNCTAD.

1.2 Principales actividades del Comité durante el período examinado

El Comité celebró sus reuniones duodécima, decimotercera, decimocuarta y decimoquinta los días 27 de marzo, 1º de julio, 15 de septiembre y 20 de noviembre de 1998 (G/TBT/M/11-14), respectivamente. En esas reuniones del Comité se presentaron a éste declaraciones sobre la aplicación y administración del Acuerdo, la asistencia técnica y la condición de observador. Varios Miembros informaron al Comité de las medidas que habían adoptado para asegurar la aplicación y administración del Acuerdo. Algunos Miembros señalaron a la atención del Comité varias medidas que, en su opinión, podían tener repercusiones negativas en el comercio o ser incompatibles con el Acuerdo.

En su reunión de marzo, el Comité realizó su tercer examen anual de la aplicación y el funcionamiento del Acuerdo de conformidad con el párrafo 3 del artículo 15 (G/TBT/6) y del Código de Buena Conducta para la Elaboración, Adopción y Aplicación de Normas, que figura en el Anexo 3 del Acuerdo (G/TBT/CS/1/Add.2, G/TBT/CS/2/Rev.4 y Repertorio del Código de Normas OTC de la OMC - tercera adición). Inició el programa de trabajo resultante del primer examen trienal del funcionamiento y aplicación del Acuerdo, de conformidad con el párrafo 4 del artículo 15.

² Miembros y observadores al 31 de diciembre de 1998.

³ Condición de observador sobre una base *ad hoc*.

En sus reuniones de julio, septiembre y noviembre, el Comité continuó con el programa de trabajo resultante del examen trienal. En esas reuniones, las delegaciones presentaron sus documentos y propuestas, y se celebraron debates acerca de los distintos elementos que abarcaba el examen trienal (G/TBT/5). Las comunicaciones de las delegaciones y los documentos de la Secretaría pertinentes llevan las signaturas G/TBT/W/60 y 61, 63 y 64, 70-72, 74 y Add.1, 75 y 76 y Add.1, 79-88, 92-93 y 99.

El 14 de septiembre se celebraron un taller y una reunión especial sobre procedimientos para el intercambio de información. Asistió gran número de representantes de las capitales de países en desarrollo y menos adelantados, gracias a que se financió su participación mediante los Fondos neerlandeses para la OMC. En el taller se expusieron las disposiciones de transparencia del Acuerdo y se presentaron varias experiencias nacionales y regionales en relación con los servicios de información y los procedimientos de notificación. Varios oradores se refirieron a la importancia de comunicar información normalizada a la industria. En la reunión, las delegaciones abordaron las dificultades y problemas específicos que se plantean a los servicios nacionales de información y que suscitan los procedimientos de notificación. Se formularon propuestas y sugerencias a este respecto, incluida la forma de ampliar el intercambio por medios electrónicos y la posible prestación de asistencia técnica pertinente. Se acordó llevar a cabo un estudio sobre los servicios nacionales de información para determinar qué medidas debían adoptarse para facilitar la transmisión electrónica de documentos entre los Miembros. El estudio facilitaría asimismo los esfuerzos tendentes a orientar mejor la asistencia técnica y la formación.

En su reunión de noviembre, el Comité adoptó su Informe (1998) al Consejo del Comercio de Mercancías (G/L/278), y examinó la cuestión de la facilitación del comercio en relación con el Acuerdo OTC. Se acordó que el Presidente presentaría, en nombre del Comité, una nota sobre esta cuestión al Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías. En la reunión, el Comité examinó asimismo las propuestas relativas a las notificaciones y el intercambio de información presentadas a raíz de la reunión especial que tuvo lugar el 14 de septiembre (G/TBT/W/89-90 y 100).

El 19 de noviembre se celebró una sesión informativa especial de las organizaciones que participan en la preparación de normas internacionales. Se invitó a 10 organizaciones (FAO, Comisión FAO/OMS del Codex Alimentarius, CEI, ISO, OIE, OIML, UIT, OCDE, CEPE de las Naciones Unidas y OMS). La sesión informativa tenía por objeto dar a conocer mejor a los Miembros las actividades de estas organizaciones, conseguir que éstas tuvieran en cuenta los debates en curso en el Comité sobre las normas internacionales y llegar a un mejor entendimiento de la función que desempeñan las normas internacionales en el Acuerdo. Se pidió a la Secretaría que preparara un documento de síntesis en el que se recopilara la información facilitada por esas organizaciones. Se acordó celebrar una sesión informativa similar en 1999 sobre los procedimientos de evaluación de la conformidad.

II. APLICACIÓN Y ADMINISTRACIÓN

2.1 Declaraciones sobre la aplicación y administración del Acuerdo (párrafo 2 del artículo 15)

Cuadro 1 - Declaraciones sobre la aplicación y administración del Acuerdo recibidas en 1998

Miembros	Fecha de entrada en vigor	Documentos en que figuran las declaraciones de los Miembros relativas a la aplicación y administración del Acuerdo
Bolivia	14 de septiembre de 1995	G/TBT/2/Add.43 y Suppl.1
Mongolia	27 de enero de 1997	G/TBT/2/Add.44
Pakistán	1º de enero de 1995	G/TBT/2/Add.45
Chipre	30 de julio de 1995	G/TBT/2/Add.46
República de Trinidad y Tabago	1º de marzo de 1995	G/TBT/2/Add.47
Barbados	1º de enero de 1995	G/TBT/2/Add.48
República de Zimbabwe	3 de marzo de 1995	G/TBT/2/Add.49
Honduras	1º de enero de 1995	G/TBT/2/Add.50

III. NOTIFICACIONES

3.1 Notificaciones efectuadas por los Miembros en el año examinado y desde la entrada en vigor del Acuerdo, por Miembro y por artículo pertinente del Acuerdo

Desde el 1º de enero de 1995, fecha de entrada en vigor del Acuerdo, hasta el 31 de diciembre de 1998, han sido efectuadas 2.667 notificaciones por 49 Miembros.

Cuadro 2 - Notificaciones efectuadas por los Miembros en el año examinado y desde la entrada en vigor del Acuerdo, por Miembro y por artículo pertinente del Acuerdo

Miembros	Número de notificaciones efectuadas en 1998	Número de notificaciones efectuadas de conformidad con los diversos artículos en 1998							Número total de notificaciones efectuadas desde el 1º de enero de 1995	Número total de notificaciones efectuadas de conformidad con los diversos artículos desde el 1º de enero de 1995						
		2.9	2.10	3.2	5.6	5.7	7.2	no especificado		2.9	2.10	3.2	5.6	5.7	7.2	no especificado
Alemania	2	2	-	-	-	-	-	-	7	6	-	-	-	-	-	1
Argentina	1	1	-	-	-	-	-	-	2	1	1	-	-	-	-	-
Australia	8	6	2	-	-	-	-	-	67	62	8	-	3	3	-	-
Austria	1	-	-	-	-	-	-	1	3	2	-	-	-	-	-	1
Bélgica ⁴	49	49	-	-	-	-	-	-	126	126	-	-	-	-	-	-
Benin	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	1	-	-	-	-	-
Bolivia	19	17	-	-	-	-	-	2	20	17	1	-	-	-	-	2
Botswana	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Brasil	43	36	3	-	3	-	-	1	87	74	7	- +	3	-	-	3
Canadá	19	18	-	-	1	-	-	-	85	81	-	3	1	-	-	-
Chile	10	10	-	-	-	-	-	-	11	11	-	-	-	-	-	-
Chipre	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Colombia	-	-	-	-	-	-	-	-	34	31	3	-	-	3	-	-
Comunidades Europeas ⁵	36	16	-	-	21	-	-	2	133	112	-	-	32	-	-	3
Corea, Rep. de	8	8	-	-	-	-	-	-	44	39	1	-	2	-	-	4
Costa Rica	-	-	-	-	-	-	-	-	8	8	-	-	-	-	-	-
Dinamarca	39	26	1	-	-	-	-	12	103	73	11	-	7	6	-	22
Egipto	5	5	-	-	-	-	-	-	6	6	-	-	-	-	-	-
El Salvador	2	2	-	-	-	-	-	-	32	31	1	-	-	-	-	-
España	9	9	-	-	-	-	-	-	25	23	1	-	-	-	-	1
Estados Unidos	33	32	-	-	1	-	-	-	124	123	-	-	1	-	-	1
Fiji	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-
Filipinas	1	1	-	-	-	-	-	-	23	20	1	-	3	1	-	-
Finlandia	4	4	-	-	-	-	-	-	17	17	-	-	-	-	-	-
Francia	20	16	1	-	-	-	-	3	38	35	2	-	1	-	-	3
Hong Kong, China	2	1	-	-	1	-	-	-	19	14	-	-	5	-	-	-
India	-	-	-	-	-	-	-	-	44	43	-	-	-	-	-	1
Israel ⁶	45	32	-	-	23	-	-	2	55	41	-	-	27	-	-	2
Jamaica	4	4	-	-	-	-	-	-	13	13	-	-	-	-	-	-
Japón	27	22	1	-	4	-	-	-	147	126	3	-	21	1	-	-
Macao	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	4	-	-	-	-	-
Malasia	28	28	-	-	-	-	-	-	60	39	-	-	-	-	-	21
México	35	34	1	-	-	-	-	-	120	116	3	-	-	-	-	1
Nueva Zelandia	5	5	-	-	-	-	-	-	11	11	-	-	-	-	-	-

⁴ Se presentaron dos notificaciones en nombre de los países del Benelux.

⁵ El Miembro presentó notificaciones de conformidad con más de un artículo.

⁶ El Miembro presentó notificaciones de conformidad con más de un artículo.

Miembros	Número de notificaciones efectuadas en 1998	Número de notificaciones efectuadas de conformidad con los diversos artículos en 1998							Número total de notificaciones efectuadas desde el 1° de enero de 1995	Número total de notificaciones efectuadas de conformidad con los diversos artículos desde el 1° de enero de 1995						
		2.9	2.10	3.2	5.6	5.7	7.2	no especificado		2.9	2.10	3.2	5.6	5.7	7.2	no especificado
Noruega ⁷	12	11	-	-	9	-	-	1	50	47	1	-	9	-	-	1
Países Bajos	88	87	1	-	-	-	-	-	436	425	11	-	-	-	-	-
Polonia	1	-	1	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-
Reino Unido	2	2	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	-	-
República Checa	6	2	-	-	4	-	-	-	33	28	-	-	5	-	-	-
República Eslovaca	2	2	-	-	-	-	-	-	30	22	-	-	8	-	-	-
Senegal	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Singapur	3	3	-	-	-	-	-	-	14	14	-	-	-	-	-	-
Sri Lanka	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Sudáfrica	17	17	-	-	-	-	-	-	25	25	-	-	-	-	-	-
Suecia	16	16	-	-	-	-	-	-	70	68	-	-	1	-	-	1
Suiza	7	7	-	-	-	-	-	-	43	43	-	-	-	-	-	-
Tailandia ⁸	34	26	-	-	1	8	-	-	78	59	10	-	2	8	-	-
Trinidad y Tabago	1	1	-	-	-	-	-	-	3	1	2	-	-	-	-	-
Turquía ⁹	4	4	-	-	-	-	3	-	4	4	-	-	-	-	3	-
TOTAL¹⁰	648	562	11	-	68	8	3	24	2.267	2.044	74	3	131	22	3	68

⁷ El Miembro presentó notificaciones de conformidad con más de un artículo.

⁸ El Miembro presentó notificaciones de conformidad con más de un artículo.

⁹ El Miembro presentó notificaciones de conformidad con más de un artículo.

¹⁰ Se presentaron dos notificaciones en nombre de los países del Benelux.

3.1.1 Objetivo y razón de ser indicados en las notificaciones¹¹**Cuadro 3** - Objetivo y razón de ser indicados en las notificaciones efectuadas en 1998

Objetivo y razón de ser	Notificaciones recibidas en 1998
Seguridad nacional	0
Prevención de prácticas que puedan inducir a error y protección de los consumidores	72
Protección de la salud o seguridad humanas	241
Protección de la vida o la salud animal o vegetal	5
Protección del medio ambiente	61
Requisitos en materia de calidad	13
Armonización	33
Adaptación a nuevas legislaciones nacionales y a nuevas tecnologías	92
Reducción o supresión de obstáculos al comercio	12
Economías de costo y aumento de la productividad	8
Otros (incluida la información destinada a los consumidores)	108
No especificado	3
Total	648

3.1.2 Cumplimiento por los Miembros del plazo recomendado para la presentación de observaciones en el año examinado¹²

El Comité ha recomendado que se prevea un plazo de 60 días o más para la presentación de observaciones por los demás Miembros (G/TBT/1/Rev.5). En 1998, los Miembros previeron, en promedio, 47,2 días naturales para la presentación de observaciones; en el caso de 14 notificaciones el plazo para la presentación de observaciones ya había transcurrido y en el de 93 no se especificó dicho plazo. En el cuadro que figura a continuación se indican los datos pertinentes sobre el cumplimiento por cada Miembro en 1998 del plazo recomendado para la presentación de observaciones.

¹¹ La siguiente clasificación de objetivos y razones se basa en los criterios establecidos en el documento G/TBT/W/18.

¹² Para el cálculo del tiempo, se cuenta como primer día la fecha en que la Secretaría de la OMC ha publicado la notificación (en inglés).

Cuadro 4 - Cumplimiento por los Miembros en 1998 del plazo recomendado para la presentación de observaciones

Miembros	Número de notificaciones y plazo para presentar observaciones					
	Menos de 45 días	De 45 a 59 días	60 días o más	Plazo no especificado o ya transcurrido	de las cuales se efectuaron con arreglo al párrafo 10 del artículo 2 y al párrafo 7 del artículo 5	Total
Alemania	2	-	-	-	-	2
Argentina	-	-	-	1	-	1
Australia	7	-	1	-	2	8
Austria	-	-	1	-	-	1
Bélgica	-	-	2	47	-	49
Bolivia	-	-	-	19	-	19
Brasil	31	2	2	8	3	43
Canadá	15	-	3	1	-	19
Chile	4	5	-	1	-	10
Comunidades Europeas	8	14	14	-	-	36
Corea, Rep. de	6	2	-	-	-	8
Dinamarca	24	6	6	3	1	39
Egipto	1	1	3	-	-	5
El Salvador	-	2	-	-	-	2
España	5	-	1	3	-	9
Estados Unidos	8	10	14	1	-	33
Filipinas	-	1	-	-	-	1
Finlandia	-	-	4	-	-	4
Francia	3	4	13	-	1	20
Hong, Kong, China	-	1	1	-	-	2
Israel	14	17	13	1	-	45
Jamaica	2	2	-	-	1	4
Japón	8	3	16	-	1	27
Malasia	28	-	-	-	-	28
México	19	8	1	7	1	35
Nueva Zelanda	4	1	-	-	-	5
Noruega	9	2	-	1	-	12
Países Bajos	29	46	11	2	1	88
Polonia	-	-	1	-	1	1
Reino Unido	-	2	-	-	-	2
República Checa	2	3	1	-	-	6
República Eslovaca	-	1	1	-	-	2
Singapur	1	2	-	-	-	3
Sudáfrica	6	-	-	11	-	17
Suecia	1	4	11	-	-	16
Suiza	-	5	2	-	-	7
Tailandia	1	6	26	1	8	34
Trinidad y Tabago	-	1	-	-	-	1
Turquía	3	-	1	-	-	4
TOTAL	241	151	149	107	19	648

3.2 Notificaciones previstas en el párrafo 7 del artículo 10 - Acuerdos bilaterales o multilaterales concertados por los Miembros sobre cuestiones relacionadas con reglamentos técnicos, normas o procedimientos de evaluación de la conformidad

En 1998 no se efectuó ninguna notificación de conformidad con el párrafo 7 del artículo 10.

IV. PUBLICACIONES Y SERVICIOS DE INFORMACIÓN

4.1 Publicaciones utilizadas para anunciar que se está trabajando en la elaboración de proyectos de reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad, con arreglo a lo dispuesto en los artículos 2.9.1 y 5.6.1 del Acuerdo

La información pertinente figura en el documento G/TBT/2 y las adiciones al mismo.

4.2 Publicaciones en las que se dan a conocer los textos definitivos de reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad, con arreglo a lo dispuesto en los artículos 2.11 y 5.8 del Acuerdo

La información pertinente figura en el documento G/TBT/2 y las adiciones al mismo.

4.3 Servicios a los que puede solicitarse información, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 10 del Acuerdo

En los documentos G/TBT/ENQ/1-13 figuran las listas actualizadas de los servicios de información OTC de la OMC previstos en los párrafos 1 y 2 del artículo 10 del Acuerdo.

V. ASISTENCIA TÉCNICA Y TRATO ESPECIAL Y DIFERENCIADO

En 1998, la Secretaría celebró seminarios sobre obstáculos técnicos al comercio juntamente con la ISO, el CCI, la AIDMO y la OEA para los países africanos de habla francesa, los países árabes y los países de América Latina. Los recursos destinados a sufragar los gastos de participación en esos seminarios de los participantes de los países africanos de habla francesa se obtuvieron de los Fondos de Noruega para la OMC.

VI. SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 14

Diferencia	Solicitud de celebración de consultas	Petición de asociación a las consultas	Solución mutuamente convenida	Fecha de establecimiento del Grupo Especial	Informe del Grupo Especial	Notificación de apelación	Informe del Órgano de Apelación
<i>Comunidades Europeas</i> - Medidas que afectan a la carne y los productos cárnicos (hormonas)	31 de enero de 1996 Estados Unidos (WT/DS26/1) (WT/TBT/D/5)	8 de febrero de 1996 Nueva Zelandia (WT/DS26/2) 9 de febrero de 1996 Australia (WT/DS26/3) 13 de febrero de 1996 Canadá (WT/DS26/4)		20 de mayo de 1996	Distribuido el 18 de agosto de 1997 (WT/DS26/R/USA) Adoptado el 13 de febrero de 1998 (WT/DS26/13)	24 de septiembre de 1997 (WT/DS26/9)	Distribuido el 16 de enero de 1998 (WT/DS26/AB//R) Adoptado el 13 de febrero de 1998 (WT/DS26/13)

Diferencia	Solicitud de celebración de consultas	Petición de asociación a las consultas	Solución mutuamente convenida	Fecha de establecimiento del Grupo Especial	Informe del Grupo Especial	Notificación de apelación	Informe del Órgano de Apelación
<i>Comunidades Europeas</i> - Medidas que afectan al ganado y su carne (hormonas)	8 de julio de 1996 Canadá (WT/DS48/1) (G/TBT/D/7)	22 de julio de 1996 Australia (WT/DS48/2) 23 de julio de 1996 Estados Unidos (WT/DS48/3) 23 de julio de 1996 Nueva Zelandia (WT/DS48/4)		16 de octubre de 1996	Distribuido el 18 de agosto de 1997 (WT/DS48/R/CAN) Adoptado el 13 de febrero de 1998 (WT/DS48/11)	24 de septiembre de 1997 (WT/DS48/7)	Distribuido el 16 de enero de 1998 (WT/DS48/AB/R) Adoptado el 13 de febrero de 1998 (WT/DS48/11)
<i>Argentina</i> - Medidas que afectan a las importaciones de calzado, textiles, prendas de vestir y otros artículos	15 de octubre de 1996 Estados Unidos (WT/DS56/1) (G/TBT/D/10)	29 de octubre de 1996 Hungría (WT/DS56/2) 4 de noviembre de 1996 Comunidades Europeas (WT/DS56/3)		25 de febrero de 1997	Distribuido el 25 de noviembre de 1997 (WT/DS56/R) Adoptado el 22 de abril de 1998 (WT/DS/56/11)	21 de enero de 1998	Distribuido el 27 de marzo de 1998 (WT/DS56/AB/R) Adoptado el 22 de abril de 1998 (WT/DS/56/11)
<i>Estados Unidos</i> - Medidas que afectan a los textiles y las prendas de vestir	3 de junio de 1997 Comunidades Europeas (WT/DS85/1) (G/TBT/D/13)	11 de junio de 1997 Suiza (WT/DS85/2) 18 de junio de 1997 Honduras (WT/DS85/3) 17 de junio de 1997 Hong Kong, China (WT/DS85/4) 18 de junio de 1997 Pakistán (WT/DS85/5) 18 de junio de 1997 India (WT/DS85/6) 19 de junio de 1997 Japón (WT/DS85/7) 25 de junio de 1997 República Dominicana (WT/DS85/8)	11 de febrero de 1998 (WT/DS85/9)				
<i>Comunidades Europeas</i> - Medidas que afectan al amianto y a los productos que contienen amianto	3 de junio de 1998 Canadá (WT/DS135/1) (G/TBT/D/15)	12 de junio de 1998 Brasil (WT/DS135/2)					

Diferencia	Solicitud de celebración de consultas	Petición de asociación a las consultas	Solución mutuamente convenida	Fecha de establecimiento del Grupo Especial	Informe del Grupo Especial	Notificación de apelación	Informe del Órgano de Apelación
<i>Comunidades Europeas</i> - Derechos aplicados a las importaciones de arroz	8 de junio de 1998 India (WT/DS/134/1) (G/TBT/D/16)						
<i>Comunidades Europeas</i> - Medidas que afectan a las importaciones de madera de coníferas del Canadá	24 de junio de 1998 Canadá (WT/DS/137/1) (G/TBT/D/17)						
<i>Estados Unidos</i> - Determinadas medidas que afectan a las importaciones de ganado bovino y porcino y de cereales procedentes del Canadá	19 de septiembre de 1998 Canadá (WT/DS/144/1) (G/TBT/D/18)						
<i>Estados Unidos</i> - Medidas que afectan a los textiles y las prendas de vestir (II)	25 de noviembre de 1998 Comunidades Europeas (WT/DS151/1) (G/TBT/D/19)	8 de diciembre de 1998 República Dominicana (WT/DS151/2) 8 de diciembre de 1998 Hong Kong, China (WT/DS151/3) 9 de diciembre de 1998 Pakistán (WT/DS151/14) 7 de diciembre de 1998 Honduras (WT/DS151/5) 7 de diciembre de 1998 Japón (WT/DS151/6) 7 de diciembre de 1998 Suiza (WT/DS151/7) 10 de diciembre de 1998 El Salvador (WT/DS151/8)					

VII. CÓDIGO DE BUENA CONDUCTA PARA LA ELABORACIÓN, ADOPCIÓN Y APLICACIÓN DE NORMAS

En total, desde la entrada en vigor del Acuerdo, se han adherido al Código de Buena Conducta 106 instituciones con actividades de normalización pertenecientes a 76 Miembros. Las notificaciones de aceptación del Código por esas instituciones figuran en los documentos G/TBT/CS/N/1 - 106. El documento G/TBT/CS/2/Rev.5 contiene la lista completa, por Miembro, de las instituciones con actividades de normalización que han aceptado el Código desde el 1º de enero de 1995.

En 1998, aceptaron el Código 14 instituciones de normalización de 10 Miembros. Una lista, por Miembro, de todas las instituciones con actividades de normalización que se han adherido al Código en 1998 figura en el documento G/TBT/CS/1/Add.3.

El cuarto Repertorio del Código de Normas OTC de la OMC ha sido publicado por el Centro de Información de la ISO/CEI en febrero de 1999.

VIII. DOCUMENTOS DE TRABAJO Y DOCUMENTOS ESPECIALES DISTRIBUIDOS DURANTE EL PERÍODO EXAMINADO

Signatura	Fecha de publicación	Título y contenido	Nº de páginas
G/TBT/W/60	9 de marzo de 1998	Sellos ecológicos y acceso a los mercados: Estudio de caso del sector floricultor colombiano - Contribución de Colombia	9
G/TBT/W/61	11 de marzo de 1998	Bosques: Una experiencia nacional - Contribución del Canadá	61
G/TBT/W/62	6 de abril de 1998	Solicitud de la condición de observador presentada por la Oficina Internacional de la Vid y el Vino	2
G/TBT/W/63	7 de abril de 1998	Procedimientos de evaluación de la conformidad: Declaración de conformidad del proveedor - Contribución de los Estados Unidos	4
G/TBT/W/64	2 de abril de 1998	Transparencia en la elaboración de normas internacionales - Contribución de los Estados Unidos	2
G/TBT/W/65	28 de abril de 1998	Proyecto de acta de la reunión celebrada el 27 de marzo de 1998	16
G/TBT/W/66	28 de abril de 1998	Comunicación de Fiji	1
G/TBT/W/67	26 de mayo de 1998	Comunicación de la ISO	17
G/TBT/W/68, y Add.1 y Add.2	26 de mayo de 1998 16 de julio de 1998 13 de agosto de 1998	Solicitud de la condición de observador presentada por la Conferencia Internacional sobre Acreditación de Laboratorios de Ensayo (ILAC)	2 15 2
G/TBT/W/69	15 de junio de 1998	Comunicación de México	1
G/TBT/W/70	23 de junio de 1998	Guías ISO/CEI sobre evaluación de la conformidad - Nota de las Comunidades Europeas	2
G/TBT/W/71	24 de junio de 1998	Experiencias nacionales en relación con los reglamentos técnicos - Contribución del Canadá	3
G/TBT/W/72	24 de junio de 1998	Lista de las orientaciones y recomendaciones internacionales pertinentes a los procedimientos de evaluación de la conformidad - Nota de la Secretaría	9
G/TBT/W/73	24 de junio de 1998	Comunicación de la ISO	22
G/TBT/W/74, y Add.1	30 de junio de 1998 10 de agosto de 1998	Párrafo J del Código de Buena Conducta del Acuerdo OTC: Publicación de los programas de trabajo de las instituciones con actividades de normalización - Nota de las Comunidades Europeas	1 1
G/TBT/W/75	30 de junio 1998	Transparencia en las normas internacionales - Proyecto de Decisión propuesto por los Estados Unidos	2

Signatura	Fecha de publicación	Título y contenido	Nº de páginas
G/TBT/W/76, y Add.1	13 de julio 1998 1º de octubre de 1998	Lista de los Miembros cuyas instituciones de administración local del nivel inmediatamente inferior al de la administración central están autorizadas a adoptar reglamentos técnicos o procedimientos de evaluación de la conformidad - Nota de la Secretaría	2 5
G/TBT/W/77	31 de julio de 1998	Proyecto de acta de la reunión celebrada el 1º de julio de 1998	20
G/TBT/W/78	27 de agosto de. 1998	Respuesta de la Comisión Europea a las observaciones formuladas por los Estados Unidos y el Canadá en relación con la notificación N° 97.766 - Comunicación de las Comunidades Europeas	5
G/TBT/W/79	3 de septiembre de 1998	Aceptación autónoma de los resultados de procedimientos extranjeros de evaluación de la conformidad - Comunicación de Suiza	4
G/TBT/W/80	9 de septiembre de 1998	Intercambio de información relativa a la elaboración, adopción y aplicación de reglamentos técnicos - Contribución de Tailandia	2
G/TBT/W/81	9 de septiembre de 1998	Intercambio de información relativa al uso de normas, orientaciones y recomendaciones internacionales - Contribución de Tailandia	2
G/TBT/W/82	14 de septiembre de 1998	Intercambio de información relativa a la aceptación, aplicación y puesta en práctica del Código de Buena Conducta para la Elaboración, Adopción y Aplicación de Normas por las instituciones con actividades de normalización - Contribución de Tailandia	3
G/TBT/W/83	14 de septiembre de 1998	Intercambio de información sobre la aplicación del párrafo 7 del artículo 2 relativo a la equivalencia de reglamentos técnicos - Contribución de Tailandia	1
G/TBT/W/84	9 de septiembre de 1998	Intercambio de información relativa al funcionamiento y aplicación de los procedimientos de notificación comprendidos en los artículos 2, 3, 5 y 7 - Contribución de Tailandia	2
G/TBT/W/85	9 de septiembre de 1998	Intercambio de información relativa a las experiencias de los Miembros en los distintos tipos de evaluación de la conformidad - Contribución de Tailandia	2
G/TBT/W/86	14 de septiembre de 1998	Experiencias nacionales sobre los servicios de información - Contribución de los Estados Unidos	7
G/TBT/W/87	14 de septiembre de 1998	Condiciones necesarias para la aceptación y utilización de las normas internacionales en el contexto del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio - Nota de las Comunidades Europeas	4
G/TBT/W/88	9 de septiembre de 1998	Equivalencia de las normas: Medida provisional de facilitación del comercio a falta de normas internacionales pertinentes - Nota de Nueva Zelanda	9
G/TBT/W/89	24 de septiembre de 1998	Mejora del funcionamiento de las disposiciones de notificación del Acuerdo OTC: Propuestas que podría considerar el Comité - Comunicación de los Estados Unidos	3
G/TBT/W/90	24 de septiembre de 1998	Propuestas de los Estados Unidos relativas al documento G/TBT/1/Rev.5 para su consideración por el Comité - Comunicación de los Estados Unidos	2
G/TBT/W/91	24 de septiembre de 1998	Unión Europea: Directiva 92/23/CEE del Consejo, relativa a los neumáticos de vehículos de motor y de sus remolques, así como a su montaje - Comunicación de Indonesia	1
G/TBT/W/92	24 de septiembre de 1998	Lista de instituciones con actividades de normalización en el territorio de los Miembros - Nota de la Secretaría	2
G/TBT/W/93	24 de septiembre de 1998	Experiencias de la India con el sistema de notificación sobre obstáculos técnicos al comercio y los procedimientos de intercambio de información - Contribución de la India	4
G/TBT/W/94	16 de octubre de 1998	Reglamento N° 1139/98 del Consejo Europeo: Indicación obligatoria en el etiquetado de determinados productos alimenticios fabricados a partir de organismos modificados genéticamente - Comunicación de los Estados Unidos	5
G/TBT/W/95	16 de octubre de 1998	Proyecto de acta de la reunión celebrada el 15 de septiembre de 1998	24

Signatura	Fecha de publicación	Título y contenido	Nº de páginas
G/TBT/W/96	9 de noviembre de 1998	Notificación del Gobierno de los Países Bajos: Legislación propuesta sobre el etiquetado obligatorio de la madera y de los productos de la madera - Comunicación de Malasia	3
G/TBT/W/97	3 de diciembre de 1998	Suplemento del Programa Nacional de Normalización 1998 - Comunicación de México	1
G/TBT/W/98	13 de noviembre de 1998	Solicitud de la condición de observador presentada por la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI)	2
G/TBT/W/99	17 de noviembre de 1998	Experiencias nacionales en relación con las normas y los reglamentos técnicos - Contribución de Australia	6
G/TBT/W/100	17 de noviembre de 1998	Procedimiento de notificación y procedimiento de intercambio de información: Propuestas y observaciones del Canadá relativas al documento G/TBT/1/Rev.5 - Comunicación del Canadá	2
G/TBT/W/101	1º de diciembre de 1998	Reglamento de la Comisión Europea sobre la matriculación y utilización dentro de la Comunidad de determinados tipos de aeronaves de reacción subsónicas civiles modificadas y con certificado renovado para ajustarse a las normas del anexo 16 al Convenio sobre Aviación Civil Internacional, volumen I, parte II, capítulo 3 - Comunicación de los Estados Unidos	2
G/TBT/W/102	17 de diciembre de 1998	Proyecto de acta de la reunión celebrada el 20 de noviembre de 1998	22
G/TBT/Spec/6	16 de febrero de 1998	Petición de información en relación con las instituciones del gobierno local y las instituciones con actividades de normalización - Comunicación de la Secretaría	1
G/TBT/Spec/7	6 de noviembre de 1998	Proyecto de Informe (1998) del Comité	1